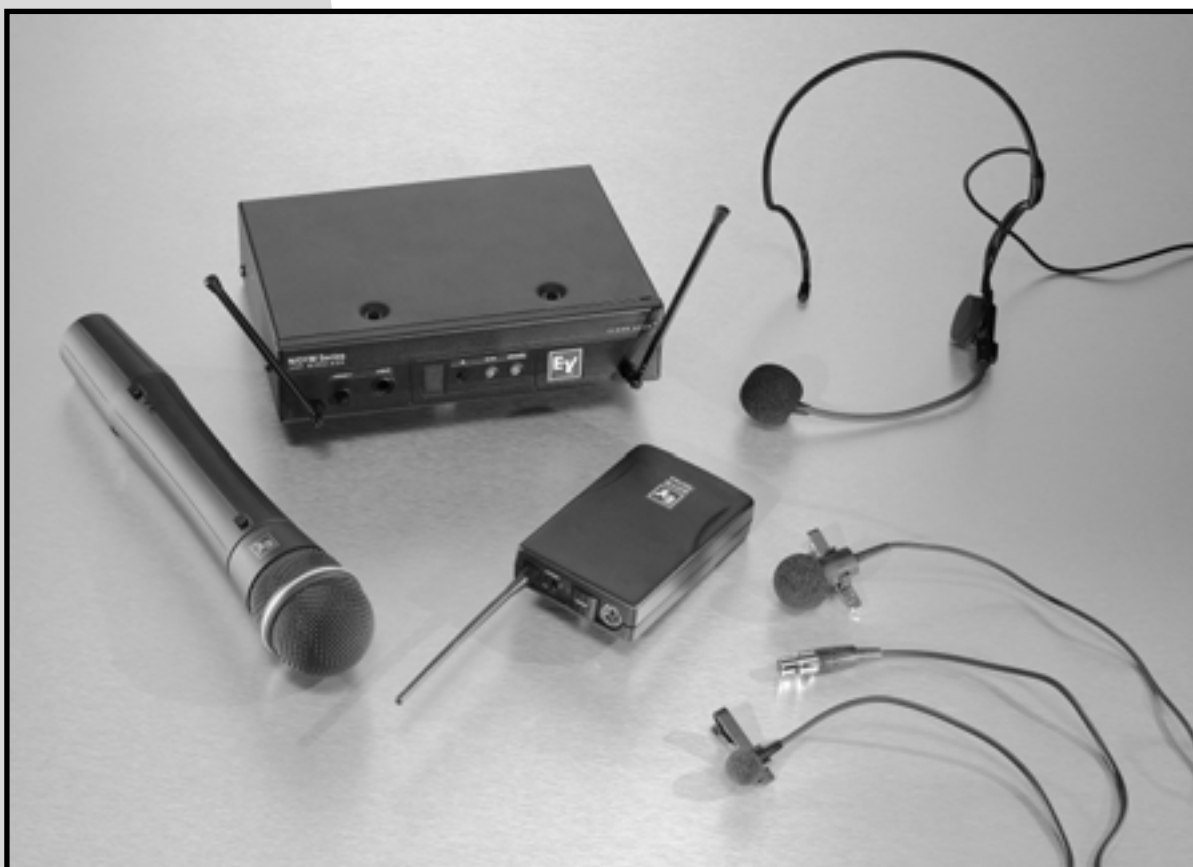


**N/DYM SERIES WIRELESS
USER GUIDE
GEBRAUCHSANWEISUNG
MODE D'EMPLOI
INSTRUCCIONES DEL USUARIO**



**WIRELESS
MICROPHONE
SYSTEM**



**D R A H T -
L O S E S
M I K R O F O N -
S Y S T E M**

**SYSTEME DE
MICROPHONE
SANS FIL**

**SISTEMA DE
MICRÓFONO
INALÁMBRICO**

1. Guía de instalación rápida del sistema
2. Descripción del sistema
3. Instrucciones detalladas para la instalación del sistema y sus componentes
 - 3.1 Instalación y operación del receptor
 - 3.2 Instalación del transmisor de mano
 - 3.3 Instalación del transmisor corporal
4. Pautas y recomendaciones para lograr un funcionamiento óptimo
5. Guía de diagnóstico y solución de problemas
6. Especificaciones técnicas
7. Certificaciones
8. Accesorios y piezas
9. Servicio y garantía

1. Guía de instalación rápida del sistema

Instalación del receptor

1. Conecte el cable eléctrico a la parte posterior del receptor y enchufe el otro extremo al tomacorriente. El indicador de canal y la luz roja/verde rotulado "Diversity" (Diversidad) del panel frontal se iluminan.
2. Presione el botón "**selector de canal**" del panel frontal y suéltelo cuando el indicador de canal comience a parpadear (aproximadamente a los 3 segundos). Esto activa el selector automático de canal "ClearScan™", el cual busca un canal sin interferencia. Observe el número de canal (0 - 9) que aparece en el indicador del panel frontal del receptor.
3. Conecte el cable de salida de audio del receptor al mezclador (o amplificador si está usando un sistema para guitarra). Apague o reduzca la ganancia del mezclador o amplificador.
4. Oriente las antenas del receptor hacia arriba y en direcciones opuestas (deben formar un ángulo de 90° entre sí).

Instalación del transmisor

1. Abra el compartimiento de las pilas e instale una pila de 9 voltios. Asegúrese de colocar la pila correctamente de acuerdo con la polaridad.
2. Ajuste el selector de canal de manera que coincida con el número mostrado en el indicador de canal del receptor. Cierre el compartimiento de la pila.
3. Si usará el transmisor corporal, conecte el micrófono en la entrada del transmisor. Si usa un sistema para guitarra, conecte la clavija de 6 mm en la guitarra.

Uso del sistema

1. Encienda el transmisor con el botón de encendido y apagado. A continuación se ilumina la luz amarilla "Tx On" (transmisor encendido) del panel frontal del receptor.
2. Coloque el interruptor de sonido en la posición de encendido.
3. Fije la ganancia del mezclador/amplificador en la posición normal.
4. Hable o cante con el micrófono o toque la guitarra al volumen normal. El sistema debe producir un sonido.
5. Si la señal se distorsiona, baje el nivel de **ajuste de ganancia** del transmisor. Si el nivel de la señal es bajo, es posible que tenga que subir el nivel del **ajuste de ganancia**.
6. Si el micrófono está conectado al conector de 6 mm del panel frontal del receptor, ajuste el control de ganancia del conector correspondiente de manera que coincida con el nivel de señal que se escucha al cantar o tocar con un sistema conectado.

2. Descripción del sistema

El micrófono electrónico N/DYM es una serie de ágiles sistemas inalámbricos de frecuencia ultra alta (UHF) de 10 canales que combina la tradicional calidad y confiabilidad de EV con un valor comercial excepcional. Los transmisores y receptores de la serie N/DYM funcionan en la banda de frecuencia UHF en uno de diez canales con frecuencias de 800 a 814 MHz. El diseño de los circuitos de audio permite lograr un excelente índice de señal-ruido y una alta fidelidad de sonido.

Características del sistema

- Funcionamiento en el ágil sistema UHF de 10 canales.
- Selector automático de canales "ClearScan™" que permite instalar el sistema rápida y fácilmente.
- Transmisores de mano con elementos de micrófono N/DYM de EV, que permiten producir un sonido de alta calidad.
- Sistema de diversidad real con la función Secure-Phase™, la cual permite asegurar el máximo alcance sin interferencia.
- El excelente diseño de los circuitos de compresión y expansión y de audio asegura un excelente índice señal-ruido y excelente calidad de sonido.
- Opción de dos sistemas de mano y cuatro corporales, incluido un sistema para guitarra.
- Antenas fijas para facilitar y agilizar la instalación del equipo.
- Receptores que se pueden montar en un soporte usando el juego optativo.
- Salida de audio mediante conectores XLR de 3 pines para micrófonos de línea simétrica y de 6 mm para micrófonos de línea asimétrica.

3. Instrucciones detalladas para la instalación del sistema y sus componentes

3.1 Instalación y operación del receptor

1. Coloque el receptor en lugar despejado y visible desde el lugar donde será instalado el transmisor. Gire las antenas del receptor hasta que formen un ángulo de 90 grados entre sí (ver la figura 1).
2. Conecte el cable eléctrico en el receptor y enchufe el otro extremo en la toma de corriente. Para confirmar que el receptor está encendido, observe si la luz roja/verde de **Diversity** y el **indicador de canal** del panel frontal están iluminados.

NOTA: Al encender el sistema el receptor regresará al canal seleccionado antes de apagarlo.

PRECAUCIÓN: Asegúrese de que el adaptador de CA sea del voltaje correcto de acuerdo con el suministro eléctrico de su localidad.

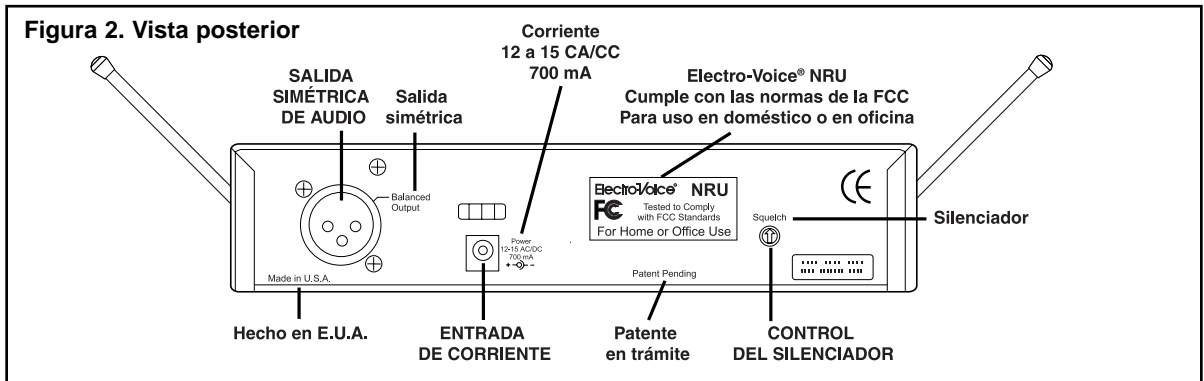
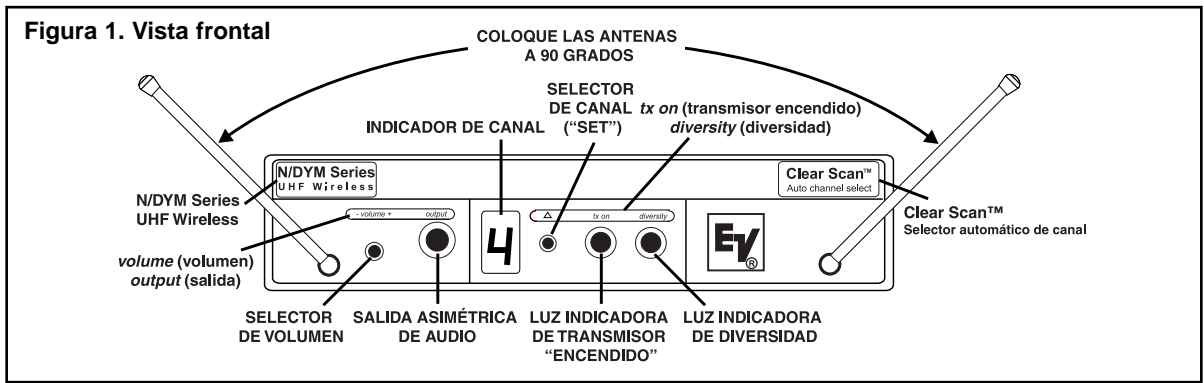
3. **Selección automática de canal ClearScan™:** El sistema inalámbrico N/DYM cuenta con el selector automático ClearScan™. ClearScan™ automatiza la búsqueda de un canal libre al instalar el sistema inalámbrico N/DYM. Si desea usar ClearScan™, presione el botón **selector de canal** durante 3 segundos y suéltelo cuando el indicador de canal comience a parpadear. El receptor busca una frecuencia libre, midiendo la energía radioeléctrica de cada canal. Este proceso se realiza en aproximadamente 5 segundos. Durante la exploración, el indicador de canal muestra el número del canal que

está explorando. Cuando ClearScan™ finaliza la exploración, el indicador deja de parpadear y muestra el número del canal recomendado.

NOTA: Si usa más de un sistema N/DYM, instale primero UNO de ellos. Encienda el transmisor del primer sistema antes de activar ClearScan™ para instalar el segundo sistema. Si desea instalar más de dos sistemas, consulte la sección "Pautas y recomendaciones para lograr un funcionamiento óptimo".

4. **Selección del canal.** El canal del receptor también se puede cambiar manualmente. Presione momentáneamente el botón **selector de canal** para pasar al siguiente canal.

NOTA: Cuando el sistema está apagado, el canal seleccionado se almacena en la memoria no volátil. Al encender el receptor, el sistema regresa a ese canal.



5. **Bloqueo de cambios de canal.** Después de seleccionar el canal en el receptor, el sistema N/DYM tiene la capacidad de desactivar o bloquear el uso del botón **selector de canal**. Esto se realiza presionando el botón **selector de canal** durante 10 segundos o más. Cuando el bloqueo está activado, el punto decimal del extremo inferior derecho del indicador de canal se ilumina y la función del **selector de canal** se desactiva. Para anular el bloqueo, vuelva a presionar el botón **selector de canal** durante 10 segundos. El **selector de canal** se reactiva y funciona normalmente. Esta función es útil cuando el sistema inalámbrico se encuentra instalado en lugares accesibles al personal no autorizado.

NOTA: Cuando el sistema está "bloqueado", ClearScan™ no funciona.

6. Asegúrese de que la ganancia del canal del mezclador o la entrada del amplificador al que desea conectar el sistema inalámbrico esté silenciada o en un nivel bajo.
7. Enchufe el cable de audio (no incluido) en cualquiera de las salidas.

NOTA: Debido a que la salida es simétrica, se recomienda usar conectores XLR de 3 pines. Cualquiera de los conectores produce buenos resultados. Si utiliza el conector de 6 mm, coloque el selector de volumen del panel frontal (ver la figura 1) en la posición de las 12 horas (es decir, en la posición media del selector).

NOTA: El nivel de salida del conector XLR de 3 pines es fijo y no se puede ajustar.

A continuación consulte los detalles sobre la instalación del transmisor.

Después de instalar y encender el transmisor...

8. Hable por el micrófono o toque la guitarra. Suba el volumen del mezclador o del preamplificador hasta escuchar la señal deseada.

NOTA: Si usa la salida de 6 mm, es posible que necesite ajustar la salida del receptor hasta que el volumen del sistema inalámbrico se aproxime al volumen de un micrófono o instrumento con el mismo tipo de cableado.

9. Camine por el área de alcance a fin de detectar si hay caídas de señal o interferencia. Si detecta algún problema, consulte la sección de resolución de problemas.
10. **Si es necesario, ajuste el silenciador.** El control del silenciador, ubicado en el panel posterior del receptor aumenta el alcance o reduce la interferencia. El ajuste de fábrica es el punto intermedio, el cual resulta apropiado en la mayoría de los casos. Para aumentar el alcance, gire el control del silenciador hacia la izquierda hasta que escuche ruido o interferencia. Luego gírelo en sentido horario hasta que se suprima el ruido. Para reducir la interferencia, gire el control hacia la derecha.

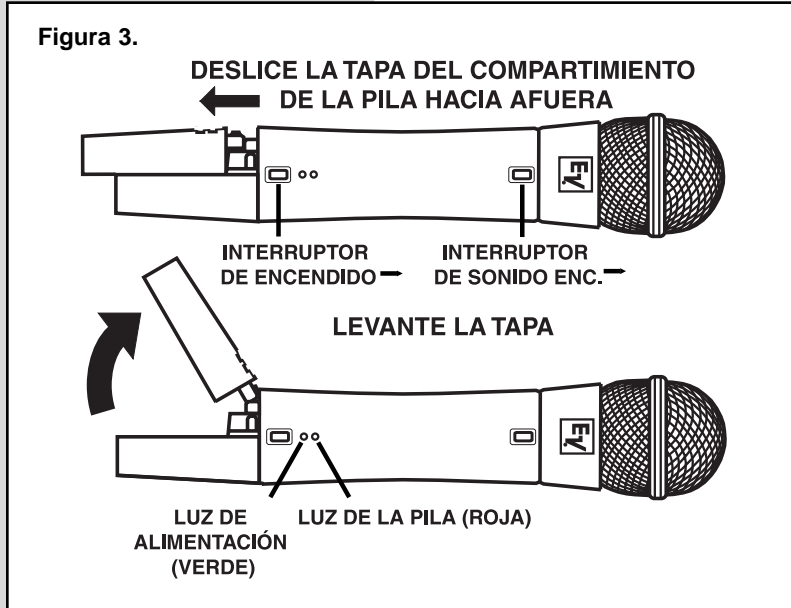
NOTA: Cuando ajuste el silenciador, el transmisor debe estar apagado.

¡Precaución! Cuando se aumenta el alcance, el sistema es más susceptible a interferencia externa. La reducción de la interferencia disminuye el alcance, pero aumenta la posibilidad de caídas de la señal.

3.2 Instalación del transmisor de mano

1. **Instale la pila.** Abra el compartimiento de la pila. Para ello, coloque el pulgar en las muescas de la tapa (en la parte inferior del transmisor) y deslícela con cuidado hacia abajo (ver la figura 3). Instale la pila en el compartimiento, introduciendo primero el extremo de las terminales, con la terminal positiva (es decir, la menor) hacia la derecha.

5. **Encienda el audio** deslizando el interruptor (ubicado justamente debajo del elemento del micrófono) hacia la malla. Hable o cante por el micrófono y escuchará su voz a través del sistema de sonido/audio.
6. **Ajuste la ganancia de audio del transmisor, si es necesario.** El ajuste de fábrica de la ganancia de audio del transmisor es el punto intermedio, el cual resulta apropiado en la mayoría de los casos. Sin embargo, quizás sea necesario ajustarlo para las personas o cantantes de voz muy baja. Primero hable o cante por el micrófono y escuche atentamente. Si la ganancia es demasiado alta, el sonido se distorsionará; si la ganancia es demasiado baja, la señal será demasiado baja. En cualquiera de estas situaciones puede ser necesario realizar ajustes.

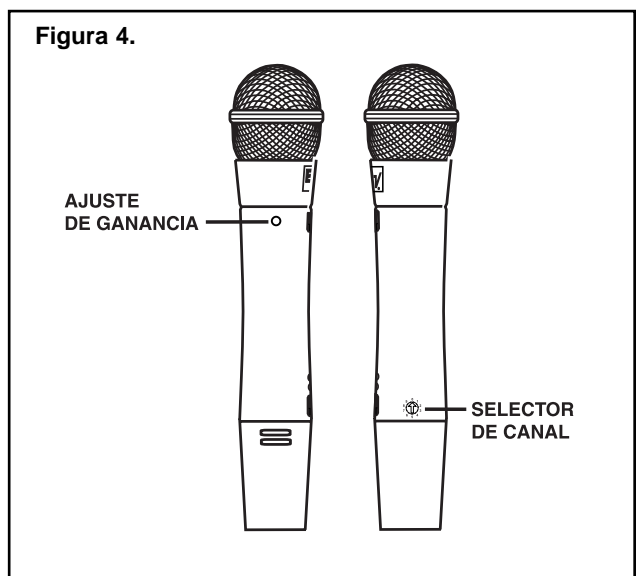


Para ajustar la ganancia del transmisor, introduzca cuidadosamente el desarmador suministrado (o cualquier otro desarmador de 2.5 mm) en el orificio que se encuentra cerca de la cabeza del transmisor (ver la figura 4). Gire poco a poco el desarmador hasta que la punta se acople a la ranura del control de nivel. Gire suavemente hacia la izquierda hasta que el control tope (el sonido se atenúa pero no se apaga). Aumente lentamente el nivel del micrófono y escuche el sonido. Si el sonido se distorsiona, gire el control hacia la izquierda para reducirlo aproximadamente 1/8 de vuelta.

NOTA: Para obtener el mejor índice señal-ruido, seleccione la ganancia de audio del transmisor más alta posible sin distorsión.

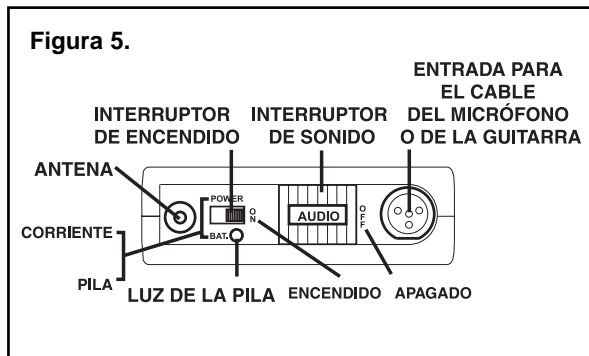
2. Seleccione el mismo **canal para el transmisor de mano** que seleccionó para el receptor (es decir, el canal mostrado en el panel frontal del receptor). El **selector de canal** del transmisor de mano se encuentra en la abertura redonda en un costado del alojamiento del micrófono. La abertura tiene a su alrededor números del 0 al 9. El canal se selecciona señalando con la flecha ranurada el canal correspondiente. Para cambiar el canal, utilice el pequeño desarmador incluido. Ver la figura 4.
 3. **Encienda el transmisor** deslizando el interruptor de encendido (el más cercano al compartimiento de la pila) hacia la malla del micrófono. La luz roja indicadora de la pila debe parpadear una vez y luego apagarse. Si permanece encendida o si se enciende durante el uso, reemplace la pila de inmediato. La luz verde permanece encendida cuando el transmisor de mano está encendido.
- NOTA:** Recuerde que debe apagar el transmisor cuando no esté en uso. Esto prolongará la vida útil de la pila.
4. **Verifique la recepción.** Cuando encienda el transmisor, debe iluminarse la luz amarilla "Tx On" ubicada en el panel frontal del receptor. Esto indica que el receptor está recibiendo la señal. Si no se ilumina la luz, asegúrese de que el transmisor y el receptor tengan seleccionado el mismo canal.

7. **Compruebe el sistema.** Compruebe que la luz amarilla "Tx On" ubicada en el panel frontal del receptor está iluminada. Esto indica que el receptor está recibiendo la señal. A continuación camine por el área de alcance y asegúrese de que no haya barreras a la recepción ni fuentes de interferencia. Si detecta algún problema, consulte la sección de solución de problemas.



3.3 Instalación del transmisor corporal

1. **Instale la pila.** Abra el compartimiento de la pila. Para ello, coloque el pulgar o dedo índice en la muesca de la tapa rotulada OPEN y deslice hacia abajo (ver la figura 6). Cuando introduzca la pila, observe la polaridad (+/-) e introduzca primero el extremo de las terminales. Cierre el compartimiento.



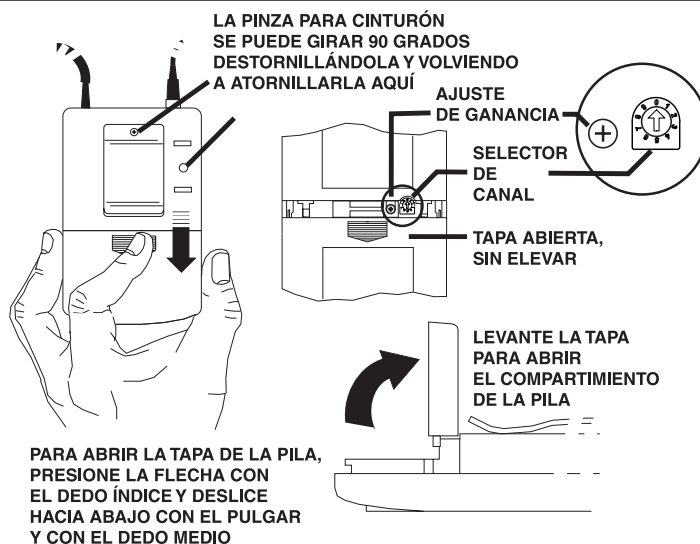
2. Seleccione el mismo **canal para el transmisor** que seleccionó para el receptor. El **selector de canal** del transmisor corporal está ubicado justamente debajo de la tapa del compartimiento de la pila y a la derecha de la muesca rotulada OPEN. Observe que el orificio está rotulado con los números de canal del 0 al 9. Seleccione el mismo canal para el transmisor corporal que eligió para el receptor, el cual está mostrado en el panel frontal del receptor. El canal se selecciona señalando con la flecha ranurada el número de canal correspondiente. Para cambiar el canal, utilice el pequeño desarmador incluido.
3. **Encienda el transmisor** deslizando el interruptor hacia la posición de encendido. Observe la luz ubicada debajo del interruptor de encendido para determinar la condición de la pila. La luz roja de la pila debe parpadear una vez y luego apagarse. Si permanece encendida, indica que el voltaje de la pila está bajo y debe reemplazarla.
4. **Verifique** que el transmisor esté enviando señales. Compruebe que la luz amarilla "Tx On" ubicada en el panel frontal del receptor está iluminada. Esto indica que el receptor está recibiendo la señal del transmisor.

5. **Conecte la fuente de sonido.** Si usa un micrófono de solapa o facial, conecte el cable del micrófono en el conector del transmisor corporal. Si usa un micrófono de solapa, fije el micrófono a la ropa del usuario con la pinza. Si usa el micrófono facial, coloque la diadema en la cabeza del usuario con el micrófono en la comisura de la boca. Si usa un sistema para guitarra, conecte la clavija de 6 mm al instrumento.

NOTA: Mantenga el sonido apagado mientras enchufa y ajusta el micrófono o la fuente de sonido. La colocación de los micrófonos de solapa o facial alteran considerablemente la calidad del sonido, por lo cual será necesario realizar algunas pruebas con el usuario. Es importante recordar que mientras más cerca se encuentre la fuente del sonido, más fuerte será la señal.

6. **Encienda el audio** deslizando el interruptor correspondiente, ubicado en el transmisor corporal, hacia la posición de encendido (ON). Hable o cante por el micrófono y escuchará su voz a través del sistema de sonido/audiodifusión.
7. **Escuche atentamente el sonido** a fin de detectar distorsión por descarga y baja ganancia.
8. **Si es necesario, ajuste la ganancia del transmisor.** Introduzca cuidadosamente el desarmador suministrado o cualquier otro desarmador de 2.5 mm en el orificio de ajuste de la ganancia ubicado en el extremo superior del compartimiento de la pila, detrás de la tapa. Para realizar los ajustes, la tapa tiene que estar abierta, pero no tiene que estar elevada. Gire poco a poco el desarmador hasta que la punta se acople a la ranura del control de nivel. Luego gire lentamente hacia la izquierda hasta que el control tope (el sonido se atenúa pero no se apaga). Gire lentamente el control del nivel de sonido hacia la derecha y escuche. Si el sonido se distorsiona, gire el control de nivel hacia la izquierda aproximadamente 1/8 de vuelta.
9. **Compruebe si hay recepción**, observando si está encendida la luz amarilla de "Tx On" del panel frontal del receptor.
10. **Sujete el transmisor corporal al cinturón del usuario o a la correa de la guitarra.** El transmisor corporal se puede colocar en posición horizontal o vertical cambiando la orientación de la pinza. Para cambiar la orientación, destornille la pinza, gírela hacia la posición deseada y vuelva a atornillarla.

Figura 6.



4. Pautas y recomendaciones para lograr un funcionamiento óptimo

Compatibilidad

El receptor y el transmisor deben estar en el mismo canal para funcionar correctamente.

Uso simultáneo de varios sistemas inalámbricos

Si utiliza más de dos sistemas N/DYM y otros sistemas inalámbricos VHF/UHF en el mismo sitio, es necesario coordinar las frecuencias para evitar interferencias. Los canales 0, 1, 2, 3 y 4 o canales 5, 6, 7, 8 y 9 del sistema N/DYM funcionan bien juntos.

Si necesita asistencia técnica o si desea agregar más sistemas inalámbricos de uso simultáneo en un mismo sitio, comuníquese con su distribuidor o con Electro-Voice.

Instalación simultánea de varios sistemas y cómo usar ClearScan™

ClearScan™ es más eficaz para localizar la frecuencia correcta de funcionamiento cuando se instala un máximo de 2 sistemas simultáneamente. Si desea instalar más de 2 sistemas, utilice ClearScan™ para seleccionar

el primer canal de operación. Para instalar los demás sistemas, siga los grupos de canales indicados arriba en la sección "Uso simultáneo de varios sistemas inalámbricos".

Posibles fuentes de interferencia

Existen muchas posibles fuentes que pueden causar interferencia en los sistemas inalámbricos. Todos los aparatos electrónicos que contienen circuitos digitales, incluidos los procesadores de señales digitales (unidades de reverberación y efectos múltiples), teclados electrónicos, controladores digitales de iluminación,

reproductores de CD y computadoras, emiten energía de radiofrecuencia que puede tener efectos adversos sobre el funcionamiento del sistema inalámbrico. Es aconsejable colocar el receptor lo más lejos posible de dichos aparatos para minimizar la posibilidad de interferencias.

Recomendaciones sobre la pila

Los transmisores N/DYM funcionan mejor con pilas nuevas alcalinas de 9 volts de buena calidad. También se pueden utilizar pilas recargables de Ni-Cad de 8.4 volts, pero el tiempo de operación es mucho más corto.

Al encender el transmisor, la luz roja de la pila parpadea una vez si el voltaje de la pila es adecuado. Si la luz no parpadea o si permanece encendida, el

voltaje de la pila está baja o agotado. Si la luz se enciende durante el uso del sistema, significa que el voltaje de la pila está bajo y ésta se debe reemplazar cuanto antes.

Si la calidad del sonido disminuye durante el uso, es posible que se deba a un bajo voltaje de la pila.

Ubicación del receptor y la antena

No coloque el receptor cerca de una superficie u objeto metálico grande.

Coloque el receptor lo más cerca posible del área donde instalará el transmisor. Preferentemente instale

el receptor a una distancia visible del transmisor.

Si utiliza varios sistemas, no permita que las antenas se crucen ni se toquen.

5. Guía de diagnóstico y solución de problemas

Problema	Posibles causas	Soluciones
No hay sonido y las luces del receptor están apagadas	El receptor está apagado.	Asegúrese de que los cables eléctricos estén bien conectados y que el tomacorriente tenga suministro.
No hay sonido y la luz "Tx On" del receptor está apagada	El transmisor está apagado.	Encienda el interruptor del transmisor.
	El transmisor no tiene pila o ésta está agotada.	Instale una pila nueva en el transmisor.
	Los contactos de la pila del transmisor están defectuosos.	Limpie los contactos.
No hay sonido	El interruptor de audio del transmisor está apagado (señal silenciada).	Encienda el interruptor de audio del transmisor.
	El cable de audio del receptor está dañado o desconectado.	Conecte, repare o reemplace el cable.
	La ganancia de la entrada del mezclador/preamplificador/amplificador no es suficiente.	Aumente la ganancia del mezclador/preamplificador/amplificador.
Sonido bajo	La selección de la ganancia del mezclador/preamp/amplificador es demasiado baja (o está apagada).	Aumente la ganancia del mezclador/preamplificador/amplificador.
	El volumen del receptor está muy bajo (salida de 6 mm).	Suba volumen del receptor.
	El volumen del transmisor es demasiado bajo.	Aumente la ganancia del sonido del receptor.
Señal de sonido distorsionada	El volumen del transmisor es demasiado alto (sobrecarga del circuito del transmisor).	Disminuya la ganancia de sonido del transmisor.
	La selección del volumen del receptor es muy alta (salida de 6 mm).	Baje el volumen del receptor.
	El voltaje de la pila del transmisor está bajo.	Instale una pila nueva en el transmisor.
Interferencia	Hay aparato inalámbrico en las cercanías usando la misma frecuencia o a una frecuencia que interfiere con otra señal de radiofrecuencia (por ejemplo, un transmisor de TV).	Cambie la frecuencia. Si la interferencia es débil, mantenga el transmisor encendido continuamente (para anular la señal de interferencia) siempre que el receptor esté encendido.
	El receptor está demasiado cerca de un procesador de señales digitales o de un aparato similar.	Instale el receptor en otro sitio.
	Presencia de un fuerte campo electromagnético causado por el alumbrado del escenario o por otra fuente cercana al transmisor o al receptor, lo cual quizás produce interferencia de radiofrecuencia en o cerca de la frecuencia de operación.	Cambie la frecuencia. Repare o retire la fuente de interferencia. Instale el receptor en otro sitio.
Corto alcance o caídas de señal	Presencia de objetos de metal entre el transmisor y el receptor que reflejan las señales de radiofrecuencia.	Quite los objetos o cambie el receptor de lugar.
	Orientación inadecuada de la antena del transmisor corporal.	Cambie la orientación del transmisor corporal de manera que la antena quede colocada en posición vertical (hacia arriba y abajo) y apuntando hacia el receptor, si es posible.
	Sistema de la antena de recepción defectuoso.	Cambie la posición de las antenas del receptor.

6. Especificaciones técnicas del sistema inalámbrico N/DYM

Receptores UHF: Receptores NRU y NRU-G

Tipo de receptor	PLL sintetizado
Límites de frecuencia (RF)	De 800 a 814 MHz
Número de canales disponibles	10
Diversidad	Diversidad real con Secure-Phase™
Sensibilidad de RF	< 0.8 uV para 12 dB SINAD
Datos de la FCC	Aprobado de acuerdo con las especificaciones de la Sección 15 correspondiente
Salida de audio:	
Respuesta de frecuencia	De 50 Hz a 15 kHz +/- 2 dB
Salida de audio, simétrica (XLR)	-20 dBV (carga de 600 ohmios)
Salida de audio, asimétrica (6 mm)	Ajustable de 8 mV a 0.775 V RMS (carga de 100 k ohmios)
Distorsión	Menos de 0.5%
Índice señal-ruido	> 94 dB
Alcance dinámico	100 dB

Transmisores UHF: NBPU, NBPU-G, NHTU-N1, NHTU-N2

Límites de frecuencia (RF)	De 800 a 814 MHz
Número de canales disponibles	10
Salida de RF radiada	Típicamente de 10 a 15 mW
Elemento del micrófono de mano NHTU-N1	EV N/D 167 cardioide N/DYM dinámico
Elemento del micrófono de mano NHTU-N2	EV N/D 267a cardioide N/DYM dinámico
Micrófonos corporales estándar	
Micrófono de solapa: (sistema NRU-L10)	Condensador omnidireccional EV OLM10
(sistema NRU-L20)	Condensador cardioide EV ULM20
Micrófono facial: (sistema NRU-H1)	Condensador cardioide EV HM2
Cableado para el conector TA4F:	Pin 1: tierra; pin 2: entrada del micrófono
	Pin 3: derivación de +5 volts; pin 4: derivación de +5 volts a través de un resistor de 3 k ohmios para electretos de 2 hilos
Límites de ajuste de la ganancia de audio	40 dB
Vida útil de la pila	De 8 a 10 horas, para pilas alcalinas de 9 volts
Antena del transmisor corporal	Externa, flexible, 1/4 de longitud de onda
Antena de micrófono de mano	Interna de 1/2 longitud de onda
Tamaño (transmisor de mano)	26 cm de longitud
Tamaño (transmisor corporal) AxAxL	114 x 66 x 32 mm (sin antena)

7. Certificaciones

CERTIFICACIONES

Los productos **NRU** y **NRSCU**, con la certificación ETS 300 445, cumplen con las normativas de la Unión Europea y por lo tanto, pueden llevar el distintivo que la representa.

Los productos **NHTU** y **NBPU**, con la certificación I-ETS 300 442 y ETS 300 445, cumplen con las normativas de la Unión Europea y por lo tanto, pueden llevar el distintivo que la representa.

La obtención de licencia del producto Electro-Voice es responsabilidad del usuario. Además, el derecho a obtener esta licencia depende de la clasificación a la que pertenezca el usuario, y el tipo de frecuencia seleccionada. Todo cambio o modificación que el usuario realice puede anular su derecho a operar el equipo.

8. Accesorios y piezas

No. de pieza:	Descripción
450131	Pinza de plástico para el transmisor corporal
OLM10	Micrófono de solapa con malla y pinza
450563	Malla para micrófono OLM10
300059000	Pinza para micrófono OLM10
ULM20	Micrófono de solapa con malla y pinza
879155	Malla para micrófono ULM20
879156	Pinza ULM20
HM2	Micrófono condensador facial unidireccional
450124	Adaptador para soporte de micrófono con ajuste de resorte
71081001	Juego de montaje para soporte - Sencillo
71081002	Juego de montaje para soporte - Doble
730139	Fuente de alimentación de 120 volts, para E.U.A. y Canadá
730140	Fuente de alimentación de 230 volts, Europa
730103	Fuente de alimentación de 230 volts, Reino Unido

9. Servicio y garantía

Servicio de fábrica

Cuando el equipo requiera servicio de fábrica, envíe la unidad en su caja original, con porte pagado a:

Telex EVI Audio GmbH
 Hirschberger Ring 45
 D-94315 Straubing
 Tel. : +49 (0) 9421 706 0
 Fax : +49 (0) 9421 706 350

Incluya una nota descriptiva del problema y cualquier otra información pertinente.

Garantía (limitada)

Los productos Electro-Voice están garantizados contra funcionamiento defectuoso causado por defectos en los materiales o en la mano de obra, durante un período específico a partir de la fecha de compra original, según se indica en las declaraciones de línea de productos correspondiente, en la hoja de información del producto individual o en el manual del propietario. En caso de funcionamiento defectuoso durante el período especificado, el producto será reparado o reemplazado (a nuestro juicio) sin cargo adicional. El producto será devuelto al cliente con porte pagado.

Exclusiones y limitaciones: Esta garantía limitada no se aplica a: (a) apariencia o acabado externo; (b) ciertas especificaciones descritas en las declaraciones de la línea de productos correspondiente o en la hoja de información del producto individual, o en el manual del propietario; (c) funcionamiento defectuoso causado por el uso o la operación del producto de manera distinta a la indicada en la hoja de información del producto o en el manual del propietario; (d) funcionamiento defectuoso causado por el uso inadecuado o abuso del producto; (e) funcionamiento defectuoso debido a la reparación por parte de personal ajeno a Electro-Voice o a sus representantes de servicio autorizados.

Solicitudes de servicio bajo garantía: Para obtener servicio bajo garantía, el cliente debe enviar el producto con porte pagado a Electro-Voice o a alguno de sus representantes de servicio autorizados, junto con el comprobante de compra del producto, bien sea un recibo o una factura de compra. Para obtener una lista de los representantes de servicio autorizados, comuníquese con Electro-Voice.

Exclusión de daños fortuitos e indirectos: La reparación o reemplazo del producto y el envío subsecuente del producto al cliente son las únicas garantías que ofrece Electro-Voice. Electro-Voice no se hace responsable de ningún daño fortuito ni indirecto, incluyendo, lesiones personales, daños en propiedad ajena o pérdida de uso, sin excluir otros.

Los sistemas inalámbricos Electro-Voice están garantizados contra funcionamiento defectuoso causado por defectos en los materiales y mano de obra, durante un (1) año a partir de la fecha original de compra. Esta garantía limitada no se aplica a los cables ni a los conectores de los cables. En las Especificaciones generales de la garantía limitada encontrará mayores detalles.

Electro-Voice®

Telex Communications Inc., 12000 Portland Ave. South
Burnsville, MN 55337, USA 800/328-3771, 952/884-4051, Fax: 952/884-0043